

# Rom

## Chapter 7

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

- 1 Ἦ ἀγνοεῖτε, ἀδελφοί, γινώσκουσιν γὰρ νόμον λαῶ, ὅτι ὁ  
Ya-da bilmiyor-musunuz kardeşler bilenlere çünkü yasayı söylüyorum ki -olan  
[G2228](#) [G0050](#) [G0080](#) [G1097](#) [G1063](#) [G3551](#) [G2980](#) [G3754](#) [G3588](#)  
νόμος κυριεύει τοῦ ἀνθρώπου ἐφ' ὅσον χρόνον ζῆ?  
yasa egemenlik-ediyor -olan insanın -üzerine ne-kadar zaman yaşıyor  
[G3551](#) [G2961](#) [G3588](#) [G0444](#) [G1909](#) [G3745](#) [G5550](#) [G2198](#)

Ey mümin kardeşlerim, sizler şeriat ehlisiniz. Peki, size sorarım, insanın ancak yaşadığı müddetçe şeriatın hükmü altında olduğunu bilmiyor musunuz?

- 2 ἢ γὰρ ὕπανδρος γυνή, τῷ ζῶντι ἀνδρὶ δέδεται νόμῳ; ἐὰν δὲ  
-olan çünkü evli kadın -olan yaşayan kocasına bağlıdır yasayla eğer ama  
[G3588](#) [G1063](#) [G5220](#) [G1135](#) [G3588](#) [G2198](#) [G0435](#) [G1210](#) [G3551](#) [G1437](#) [G1161](#)  
ἀποθάνῃ ὁ ἀνὴρ, κατήγγηται ἀπὸ τοῦ νόμου τοῦ ἀνδρός.  
ölürse -olan kocası serbest-bırakılır -den -olan yasasından -olan kocanın  
[G0599](#) [G3588](#) [G0435](#) [G2673](#) [G0575](#) [G3588](#) [G3551](#) [G3588](#) [G0435](#)

Mesela şeriat uyarınca evli bir kadın, kocası sağ olduğu müddetçe ona bağlı kalmalıdır. Fakat kocası ölürse şeriatın evlilikle ilgili hükmünden muaf olur.

- 3 ἄρα οὕν, ζῶντος τοῦ ἀνδρός, μοιχαλὶς χρηματίσει, ἐὰν γένηται  
öylese dolayısıyla yaşarken -olan kocanın zinacı çağrılır eğer olursa  
[G0686](#) [G3767](#) [G2198](#) [G3588](#) [G0435](#) [G3428](#) [G5537](#) [G1437](#) [G1096](#)  
ἀνδρὶ ἐτέρῳ; ἐὰν δὲ ἀποθάνῃ ὁ ἀνὴρ, ἐλευθέρα ἐστὶν ἀπὸ τοῦ  
kocasına başkasının eğer ama ölürse -olan kocası özgür -dır -den -olan  
[G0435](#) [G2087](#) [G1437](#) [G1161](#) [G0599](#) [G3588](#) [G0435](#) [G1658](#) [G1510](#) [G0575](#) [G3588](#)  
νόμου; τοῦ μὴ εἶναι αὐτὴν μοιχαλίδα, γενομένην ἀνδρὶ ἐτέρῳ.  
yasadan -olan değil olmak onu zinacı olmuş-olarak kocasına başkasının  
[G3551](#) [G3588](#) [G3361](#) [G1510](#) [G0846](#) [G3428](#) [G1096](#) [G0435](#) [G2087](#)

Bu durumda kocası sağ olduğu halde başka bir adamla ilişki kurarsa zina etmiş sayılır. Fakat kocası ölürse şeriatın evlilikle ilgili hükmünden muaf olur. Böylece başka bir erkeğe varırsa zina etmiş olmaz.

- 4 ὥστε, ἀδελφοί μου, καὶ ὑμεῖς ἐθανατώθητε τῷ νόμῳ, διὰ τοῦ  
dolayısıyla kardeşler benim hem siz öldürüldünüz -olan yasaya -aracılığıyla -olan  
[G5620](#) [G0080](#) [G1473](#) [G2532](#) [G4771](#) [G2289](#) [G3588](#) [G3551](#) [G1223](#) [G3588](#)  
σώματος τοῦ Χριστοῦ, εἰς τὸ γενέσθαι ὑμᾶς ἐτέρῳ, τῷ ἐκ νεκρῶν  
bedeninin -olan Hristos'un -için -olan olmak sizin başkasının -olan -den ölülerden  
[G4983](#) [G3588](#) [G5547](#) [G1519](#) [G3588](#) [G1096](#) [G4771](#) [G2087](#) [G3588](#) [G1537](#) [G3498](#)  
ἐγερθέντι, ἵνα καρποφορήσωμεν τῷ Θεῷ.  
uyandırılmış-olanın öyle-ki meyve-verelim -olan Tanrı'ya  
[G1453](#) [G2443](#) [G2592](#) [G3588](#) [G2316](#)

Ey mümin kardeşlerim, aynı şekilde Mesihin ölümü sayesinde siz de şeriatın hükmünden kurtuldunuz. Artık başka birine, yani Allahın ölümünden dirilttiği Mesihe bağlandınız. Bunun için Allaha hizmet etmekte verimli olabilirsiniz.

5	ὅτε	γὰρ	ἦμεν	ἐν	τῇ	σαρκί,	τὰ	παθήματα	τῶν	ἀμαρτιῶν,
	ne-zaman	çünkü	idik	-içinde	-olan	bedende	-olan	tutkuları	-olan	günahların
	<a href="#">G3753</a>	<a href="#">G1063</a>	<a href="#">G1510</a>	<a href="#">G1722</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G4561</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3804</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G0266</a>
	τὰ	διὰ	τοῦ	νόμου,	ἐνηργεῖτο	ἐν	τοῖς	μέλεσιν	ἡμῶν,	εἰς
	-olan	-aracılığıyla	-olan	yasanın	işliyordu	-içinde	-olan	uzunlarımızda	bizim	-için
	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1223</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3551</a>	<a href="#">G1754</a>	<a href="#">G1722</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3196</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G1519</a>
	τὸ	καρποφορῆσαι	τῷ	θανάτῳ;						
	-olan	meyve-vermek	-olan	ölüme						
	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2592</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G2288</a>						

Eskiden nefsimizin tahakkümü altındaydık. Şeriat bedenlerimizde günah dolu ihtiraslar uyandırır. Bu ihtiraslar neticesinde bizi ölüme sürükleyen ameller işlerdik.

6	νυνὶ	δὲ	κατηργήθημεν	ἀπὸ	τοῦ	νόμου,	ἀποθανόντες	ἐν	ᾧ
	şimdi	ama	serbest-bırakıldık	-den	-olan	yasadan	ölmüş-olarak	-içinde	hangi
	<a href="#">G3570</a>	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G2673</a>	<a href="#">G0575</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3551</a>	<a href="#">G0599</a>	<a href="#">G1722</a>	<a href="#">G3739</a>
	κατειχόμεθα,	ὥστε	δουλεύειν	ἡμᾶς	ἐν	καινότητι	πνεύματος,	καὶ	οὐ
	tutuluyorduk	öyle-ki	kölelik-edelim	biz	-içinde	yeniliğinde	ruhun	ve	değil
	<a href="#">G2722</a>	<a href="#">G5620</a>	<a href="#">G1398</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G1722</a>	<a href="#">G2538</a>	<a href="#">G4151</a>	<a href="#">G2532</a>	<a href="#">G3756</a>
	παλαιότητι	γράμματος.							
	eskiliğinde	yazının							
	<a href="#">G3821</a>	<a href="#">G1121</a>							

Eskiden şeriatın esiriydik. Fakat ölmüş sayıldığımız için artık şeriatın hükmünden kurtulduk. Bu sayede Allaha yepyeni bir yolda kulluk edebiliriz. Bu yol şeriata dayanan eski yol değil, Mukaddes Ruha dayanan yeni yoldur.

7	Τί	οὖν	ἐροῦμεν?	ὁ	νόμος	ἀμαρτία?	μὴ	γένοιτο!	ἀλλὰ	τὴν
	Ne	öyleyse	söyleyeceğiz	-olan	yasa	günah-mi	asla	olmasın!	ama	-olan
	<a href="#">G5101</a>	<a href="#">G3767</a>	<a href="#">G2046</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3551</a>	<a href="#">G0266</a>	<a href="#">G3361</a>	<a href="#">G1096</a>	<a href="#">G0235</a>	<a href="#">G3588</a>
	ἀμαρτίαν	οὐκ	ἔγνων,	εἰ	μὴ	διὰ	νόμου;	τὴν	τε	γὰρ
	günahı	değil	tanıdım	eğer	değil	-aracılığıyla	yasanın	-olan	hem	çünkü
	<a href="#">G0266</a>	<a href="#">G3756</a>	<a href="#">G1097</a>	<a href="#">G1487</a>	<a href="#">G3361</a>	<a href="#">G1223</a>	<a href="#">G3551</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G5037</a>	<a href="#">G1063</a>
	οὐκ	ᾔδειν,	εἰ	μὴ	ὁ	νόμος	ἔλεγεν,	Οὐκ	ἐπιθυμῆσαι.	
	değil	bilirdim	eğer	değil	-olan	yasa	söyleseydi	Değil	arzu-edeceksin	
	<a href="#">G3756</a>	<a href="#">G1492</a>	<a href="#">G1487</a>	<a href="#">G3361</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G3551</a>	<a href="#">G3004</a>	<a href="#">G3756</a>	<a href="#">G1937</a>	

Bundan ne sonuç çıkarıyoruz? Şeriatın kendisi günah mıdır? Hâşâ! Fakat şeriat olmadan günahın ne olduğunu bilemezdim. Şeriat, "Başkasının malına göz dikme" diye emretmeseydi, bana ait olmayan bir şeye göz dikmenin günah olduğunu bilemezdim.

8	ἀφορμὴν	δὲ	λαβοῦσα	ἡ	ἀμαρτία,	διὰ	τῆς	ἐντολῆς,	κατειργάσατο
	fırsatı	ama	almış-olarak	-olan	günah	-aracılığıyla	-olan	buyruğun	üretti
	<a href="#">G0874</a>	<a href="#">G1161</a>	<a href="#">G2983</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G0266</a>	<a href="#">G1223</a>	<a href="#">G3588</a>	<a href="#">G1785</a>	<a href="#">G2716</a>
	ἐν	ἐμοὶ	πᾶσαν	ἐπιθυμίαν;	χωρὶς	γὰρ	νόμου,	ἀμαρτία	νεκρά.
	-içinde	bende	her	arzuymu	dışında	çünkü	yasanın	günah	ölü
	<a href="#">G1722</a>	<a href="#">G1473</a>	<a href="#">G3956</a>	<a href="#">G1939</a>	<a href="#">G5565</a>	<a href="#">G1063</a>	<a href="#">G3551</a>	<a href="#">G0266</a>	<a href="#">G3498</a>

Fakat tamahkârlığım bu emirden istifade edip nefsimde her türlü ihtirası uyandırdı. Aslında şeriat olmadıkça günahın hükmü yoktur.

9 ἐγὼ δὲ ἔζων χωρὶς νόμου ποτέ; ἐλθούσης δὲ τῆς ἐντολῆς,  
ben ama yaşıyordum dışında yasanın eskiden gelince ama -olan buyruğun  
[G1473](#) [G1161](#) [G2198](#) [G5565](#) [G3551](#) [G4218](#) [G2064](#) [G1161](#) [G3588](#) [G1785](#)

ἡ ἁμαρτία ἀνέζησεν, ἐγὼ δὲ ἀπέθανον.  
-olan günah canlandı ben ama öldüm  
[G3588](#) [G0266](#) [G0326](#) [G1473](#) [G1161](#) [G0599](#)

| Bir zamanlar şeriatın haberdar değilken bende hayat vardı. Fakat şeriatın emirlerini öğrendiğim zaman içimdeki günah hortladı.

10 καὶ εὐρέθη μοι ἡ ἐντολή, ἡ εἰς ζωὴν, αὕτη εἰς θάνατον.  
ve bulundu bana -olan buyruk -olan -için yaşam bu -için ölüm  
[G2532](#) [G2147](#) [G1473](#) [G3588](#) [G1785](#) [G3588](#) [G1519](#) [G2222](#) [G3778](#) [G1519](#) [G2288](#)

| Bunun neticesinde ruhen öldüm. Şeriatın emirleri bana hayat vereceğine ölüm getirdi.

11 ἡ γὰρ ἁμαρτία, ἀφορμὴν λαβοῦσα, διὰ τῆς ἐντολῆς, ἐξηπάτησέν  
-olan çünkü günah fırsatı almış-olarak -aracılığıyla -olan buyruğun aldattı  
[G3588](#) [G1063](#) [G0266](#) [G0874](#) [G2983](#) [G1223](#) [G3588](#) [G1785](#) [G1818](#)

με, καὶ δι' αὐτῆς ἀπέκτεινεν.  
beni ve -aracılığıyla onun öldürdü  
[G1473](#) [G2532](#) [G1223](#) [G0846](#) [G0615](#)

| Çünkü günah, emirden istifade ederek beni aldattı ve ruhen öldürdü.

12 ὥστε ὁ μὲν νόμος ἅγιος, καὶ ἡ ἐντολή ἁγία, καὶ δικαία,  
dolayısıyla -olan gerçekten yasa kutsal ve -olan buyruk kutsal ve adil  
[G5620](#) [G3588](#) [G3303](#) [G3551](#) [G0040](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1785](#) [G0040](#) [G2532](#) [G1342](#)

καὶ ἀγαθή.  
ve iyi  
[G2532](#) [G0018](#)

| Her şeye rağmen Tevratındaki şeriat mukaddestir; emirleri de mukaddes, adil ve iyidir.

13 Τὸ οὖν ἀγαθόν, ἐμοὶ ἐγένετο θάνατος? μὴ γένοιτο! ἀλλὰ ἡ ἁμαρτία,  
-olan öyleyse iyi-olan bana oldu ölüm-mü asla olmasın ama -olan günah  
[G3588](#) [G3767](#) [G0018](#) [G1473](#) [G1096](#) [G2288](#) [G3361](#) [G1096](#) [G0235](#) [G3588](#) [G0266](#)

ἵνα φανῇ ἁμαρτία, διὰ τοῦ ἀγαθοῦ μοι, κατεργαζομένη θάνατον;  
öyle-ki görünsün günah -aracılığıyla -olan iyi-olanın bana üreterek ölüm  
[G2443](#) [G5316](#) [G0266](#) [G1223](#) [G3588](#) [G0018](#) [G1473](#) [G2716](#) [G2288](#)

ἵνα γένηται καθ' ὑπερβολὴν ἁμαρτωλὸς, ἡ ἁμαρτία διὰ τῆς  
öyle-ki olsun -göre aşırı günahkar -olan günah -aracılığıyla -olan  
[G2443](#) [G1096](#) [G2596](#) [G5236](#) [G0268](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1223](#) [G3588](#)

ἐντολῆς.  
buyruğun  
[G1785](#)

| Öyleyse iyi olan şey bana ölüm getirdi diyebilir miyim? Hâşâ! Günah, aslında iyi olan emirlerden istifade ederek bana ölüm getirmiştir. Bu, günahın gerçek yüzünü gösterir. Şeriatın emirleri sayesinde günahın ne kadar korkunç olduğu gözler önüne serildi.

14 οἶδαμεν γὰρ ὅτι ὁ νόμος πνευματικός ἐστίν; ἐγὼ δὲ σάρκινός εἰμι,  
biliyoruz çünkü ki -olan yasa ruhsal -dır ben ama bedensel -yim  
[G1492](#) [G1063](#) [G3754](#) [G3588](#) [G3551](#) [G4152](#) [G1510](#) [G1473](#) [G1161](#) [G4560](#) [G1510](#)

πεπραμένος ὑπὸ τὴν ἁμαρτίαν.  
satılmış -altında -olan günahın  
[G4097](#) [G5259](#) [G3588](#) [G0266](#)

| Biliyoruz ki şeriat ruhanidir; bense cismaniyim. Günahın kölesi olmuşum.

15 ὁ γὰρ κατεργάζομαι, οὐ γινώσκω; οὐ γὰρ ὁ θέλω, τοῦτο  
ki çünkü işliyorum değil anlıyorum değil çünkü neyi istiyorum bunu  
[G3739](#) [G1063](#) [G2716](#) [G3756](#) [G1097](#) [G3756](#) [G1063](#) [G3739](#) [G2309](#) [G3778](#)

πράσσω; ἀλλ' ὁ μισῶ, τοῦτο ποιῶ.  
yapıyorum ama neyi nefret-ediyorum bunu yapıyorum  
[G4238](#) [G0235](#) [G3739](#) [G3404](#) [G3778](#) [G4160](#)

| Ne yaptığımı anlamıyorum. İyi olanı yapmak istiyorum, fakat bunun yerine nefret ettiğim kötü şeyi yapıyorum.

16 εἰ δὲ ὁ οὐ θέλω, τοῦτο ποιῶ, σύμφημι τῷ νόμῳ, ὅτι  
eğer ama neyi değil istiyorum bunu yapıyorum katılıyorum -olan yasaya ki  
[G1487](#) [G1161](#) [G3739](#) [G3756](#) [G2309](#) [G3778](#) [G4160](#) [G4852](#) [G3588](#) [G3551](#) [G3754](#)

καλός.  
iyi  
[G2570](#)

| Yapmak istemediğim şeyleri yapıyorum; böylelikle şeriatın iyi olduğunu kabul etmiş oluyorum.

17 νυνὶ δὲ, οὐκέτι ἐγὼ κατεργάζομαι αὐτό; ἀλλὰ ἢ οἰκοῦσα ἐν ἐμοὶ  
şimdi ama artık ben işliyor-değilim onu ama -olan oturan -içinde bende  
[G3570](#) [G1161](#) [G3765](#) [G1473](#) [G2716](#) [G0846](#) [G0235](#) [G3588](#) [G3611](#) [G1722](#) [G1473](#)

ἁμαρτία.  
günah  
[G0266](#)

| Ne var ki, istemediğim kötü şeyleri yapan aslında ben değilim. Bunları bana yaptıran, içimde barınan günahtır.

18 οἶδα γὰρ ὅτι οὐκ οἰκεῖ ἐν ἐμοί, τοῦτ' ἔστιν ἐν τῇ  
biliyorum çünkü ki değil oturuyor -içinde bende bu -dır -içinde -olan  
[G1492](#) [G1063](#) [G3754](#) [G3756](#) [G3611](#) [G1722](#) [G1473](#) [G3778](#) [G1510](#) [G1722](#) [G3588](#)

σαρκί μου -- ἀγαθόν -- τὸ γὰρ θέλειν παράκειταί μοι, τὸ δὲ  
bedenimde benim iyi -olan çünkü istemek yakın bana -olan ama  
[G4561](#) [G1473](#) [G0018](#) [G3588](#) [G1063](#) [G2309](#) [G3873](#) [G1473](#) [G3588](#) [G1161](#)

κατεργάζεσθαι τὸ καλόν, οὐ.  
işlemek -olan iyiyi değil  
[G2716](#) [G3588](#) [G2570](#) [G3756](#)

| Nefsimde, yani insan tabiatımda barınan iyi bir şey olmadığını biliyorum. İyi olanı yapmaya isteğim vardır, fakat yerine getirmeye kuvvetim yoktur.

19 οὐ γὰρ ὁ θέλω, ποιῶ ἀγαθόν; ἀλλὰ ὁ οὐ θέλω κακόν,  
değil çünkü neyi istiyorum yapıyorum iyiyi ama neyi değil istiyorum kötüyü  
[G3756](#) [G1063](#) [G3739](#) [G2309](#) [G4160](#) [G0018](#) [G0235](#) [G3739](#) [G3756](#) [G2309](#) [G2556](#)

τοῦτο πράσσω.  
bunu yapıyorum  
[G3778](#) [G4238](#)

| İstedğim iyi şeyi yapmıyorum, istemedğim kötü şeyi yapıyorum.

- 20 εἰ δὲ ὁ οὐ θέλω, ἐγὼ τοῦτο ποιῶ, οὐκέτι ἐγὼ κατεργάζομαι  
eğer ama neyi değil istiyorum ben bunu yapıyorum artık ben işliyor-değilim  
[G1487](#) [G1161](#) [G3739](#) [G3756](#) [G2309](#) [G1473](#) [G3778](#) [G4160](#) [G3765](#) [G1473](#) [G2716](#)
- αὐτὸ, ἀλλὰ ἢ οἰκοῦσα ἐν ἔμοι ἀμαρτία.  
onu ama -olan oturan -içinde bende günah  
[G0846](#) [G0235](#) [G3588](#) [G3611](#) [G1722](#) [G1473](#) [G0266](#)

| İstemedğim şeyi yaptığıma göre bunu yapan aslında ben değilim, içimde barınan günahtır.

- 21 εὐρίσκω ἄρα τὸν νόμον, τῷ θέλοντι ἔμοι ποιεῖν τὸ καλὸν, ὅτι  
buluyorum öyleyse -olan yasayı -olana isteyen bana yapmak -olan iyiyi ki  
[G2147](#) [G0686](#) [G3588](#) [G3551](#) [G3588](#) [G2309](#) [G1473](#) [G4160](#) [G3588](#) [G2570](#) [G3754](#)
- ἔμοι τὸ κακὸν παράκειται.  
bana -olan kötülük yakındır  
[G1473](#) [G3588](#) [G2556](#) [G3873](#)

| Bundan şu neticeyi çıkarıyorum: İyi olanı yapmak istediğimde, karşımda hep kötülük duruyor.

- 22 συνήδομαι γὰρ τῷ νόμῳ τοῦ Θεοῦ, κατὰ τὸν ἔσω ἄνθρωπον;  
seviniyorum çünkü -olan yasasında -olan Tanrı'nın -göre -olan iç insana  
[G4913](#) [G1063](#) [G3588](#) [G3551](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2596](#) [G3588](#) [G2080](#) [G0444](#)

| Özümde, Allahın Tevrattaki şeriatından zevk alıyorum.

- 23 βλέπω δὲ ἕτερον νόμον ἐν τοῖς μέλεσίν μου, ἀντιστρατευόμενον  
görüyorum ama başka yasayı -içinde -olan uzunlarımda benim savaşan  
[G0991](#) [G1161](#) [G2087](#) [G3551](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3196](#) [G1473](#) [G0497](#)
- τῷ νόμῳ τοῦ νοός μου, καὶ αἰχμαλωτίζοντά με ἐν τῷ  
-olan yasasına -olan zihnimin benim ve esir-eden beni -içinde -olan  
[G3588](#) [G3551](#) [G3588](#) [G3563](#) [G1473](#) [G2532](#) [G0163](#) [G1473](#) [G1722](#) [G3588](#)
- νόμῳ τῆς ἀμαρτίας, τῷ ὄντι ἐν τοῖς μέλεσίν μου.  
yasasına -olan günahın -olan olan -içinde -olan uzunlarımda benim  
[G3551](#) [G3588](#) [G0266](#) [G3588](#) [G1510](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3196](#) [G1473](#)

| Fakat bedenimi başka bir kanun yönetiyor. Bu kanun, aklımın doğru bulduğu kanunla savaşmaktadır. Bedenimi yöneten kanun, günah kanunudur ve beni esir etmiştir.

- 24 Ταλαίπωρος ἐγὼ ἄνθρωπος! τίς με ῥύσεται, ἐκ τοῦ σώματος τοῦ  
Sefil ben insan kim beni kurtaracak -den -olan bedeninden -olan  
[G5005](#) [G1473](#) [G0444](#) [G5101](#) [G1473](#) [G4506](#) [G1537](#) [G3588](#) [G4983](#) [G3588](#)
- θανάτου τούτου?  
ölümün bu  
[G2288](#) [G3778](#)

| Ne sefil insanım! Ölüme götüren bu bedenden beni kim kurtaracak?

25	χάρις lütuf <a href="#">G5485</a>	[δέ] ama <a href="#">G1161</a>	τῷ -olan <a href="#">G3588</a>	Θεῷ, Tanrı'ya <a href="#">G2316</a>	διὰ -aracılığıyla <a href="#">G1223</a>	Ἰησοῦ İsa <a href="#">G2424</a>	Χριστοῦ Hristos'un <a href="#">G5547</a>	τοῦ -olan <a href="#">G3588</a>	Κυρίου Rab'bimiz <a href="#">G2962</a>	ἡμῶν! bizim <a href="#">G1473</a>
	ἄρα öyleyse <a href="#">G0686</a>	οὕν, dolayısıyla <a href="#">G3767</a>	αὐτὸς kendisi <a href="#">G0846</a>	ἐγὼ, ben <a href="#">G1473</a>	τῷ -olan <a href="#">G3588</a>	μὲν gerçekten <a href="#">G3303</a>	νοῖ zihinle <a href="#">G3563</a>	δουλεύω kölelik-ediyorum <a href="#">G1398</a>	νόμῳ yasına <a href="#">G3551</a>	
	Θεοῦ; Tanrı'nın <a href="#">G2316</a>	τῇ -olan <a href="#">G3588</a>	δέ ama <a href="#">G1161</a>	σαρκί, bedenle <a href="#">G4561</a>	νόμῳ yasına <a href="#">G3551</a>	ἁμαρτίας, günahın <a href="#">G0266</a>				

Efendimiz İsa Mesih vasıtasıyla kurtuluş sağlayan Allaha şükürler olsun! Neticede ben aklımla Allahın kanunu olan şeriata kulluk ediyorum. Fakat insan tabiatımla günah kanununa kulluk ediyorum.